



PRANEŠIMAS SPAUDAI Nr. 117/23

2023 m. liepos 6 d., Liuksemburgas

Generalinės advokatės išvada byloje C-122/22 P | *Dyson ir kt. / Komisija*

Generalinė advokatė Tamara Čapeta: Komisijos padarytas Energijos vartojimo efektyvumo ženklavimo direktyvos pažeidimas patvirtinant dulkių siurblių tuščio maišelio bandymą yra pakankamai aiškus

Todėl reikia panaikinti Bendrojo Teismo sprendimą atmesti Dyson ieškinį

2013 m. Komisija priėmė deleguotąjį reglamentą¹, kuriuo įvedė tuščių talpyklų testą dulkių siurblių energijos vartojimo efektyvumo lygiui matuoti. *Dyson* sėkmingai ginčijo šio reglamento teisėtumą ir 2018 m. sprendimu Bendrasis Teismas panaikino šį reglamentą², motyvuodamas tuo, kad su tuščia talpykla atliktas bandymo metodas neatspindi sąlygų, kuo panašesnių į realias naudojimo sąlygas. *Dyson* pareiškė ieškinį dėl Europos Sąjungos deliktinės atsakomybės, reikalaudama 176,1 mln. EUR žalos atlyginimo. Skundžiamame 2021 m. sprendime³ Bendrasis Teismas atmetė *Dyson* prašymą atlyginti žalą, nes nusprendė, kad Komisijos padarytas pažeidimas nėra pakankamai aiškus.

Šiandien pateiktoje išvadoje generalinė advokatė Tamara Čapeta siūlo Teisingumo Teismui panaikinti 2021 m. sprendimą ir konstatuoti, kad Komisijos padarytas Energijos vartojimo efektyvumo ženklavimo direktyvos⁴, kuri buvo papildyta ginčijamu reglamentu, kiek tai susiję su dulkių siurbliais, pažeidimas yra pakankamai aiškus. Ji taip pat siūlo grąžinti bylą Bendrajam Teismui, kad šis priimtų sprendimą dėl to, ar įvykdytos kitos atsakomybės už žalą atsiradimo sąlygos.

Generalinė advokatė pirmiausia nagrinėjo, ar Bendrasis Teismas klaidingai kvalifikavo *Dyson* ieškinio pagrindus. Jos nuomone, nors *Dyson* teigė, kad pasirinkdama tuščios talpyklos testą Komisija padarė pakankamai aiškų pažeidimą, Bendrasis Teismas nagrinėjo, ar Komisija turėjo teisę atmesti vieną galimą pilnos dulkių talpyklos bandymo metodą. Generalinė advokatė pažymi, kad šis atskyrimas yra svarbus nustatant Komisijos turimos diskrecijos ribas. Ji mano, kad Komisijai nederėjo pasirinkti tuščios talpyklos bandymo. Todėl generalinė advokatė padarė išvadą, kad Bendrasis Teismas klaidingai kvalifikavo *Dyson* ieškinio pagrindą.

Tada generalinė advokatė Tamara Čapeta analizavo esamą jurisprudenciją ir remdamasi šia analize padarė išvadą, kad diskrecija atlieka tam tikrą vaidmenį nustatant, ar Sąjungos teisės pažeidimą galima kvalifikuoti kaip pakankamai aiškų, tačiau šis vaidmuo nėra lemiamas. Taigi, jos nuomone, Bendrasis Teismas nepadarė teisės klaidos, kai nusprendė, kad jei institucija turi diskreciją, dar reikia patikrinti, ar nėra aplinkybių, galinčių pateisinti pažeidimą.

¹ 2013 m. gegužės 3 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 665/2013, kuriuo dėl dulkių siurblių energijos vartojimo ženklavimo reikalavimų nustatymo papildoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010/30/ES (OL L 192, 2013, p. 1; klaidų ištaisymas OL L 59, 2017, p. 40).

² 2018 m. lapkričio 8 d. Sprendimas *Dyson / Komisija* T-544/13 RENV (žr. [Pranešimą spaudai Nr. 168/18](#)).

³ 2021 m. gruodžio 8 d. Sprendimas *Dyson ir kt. / Komisija* T-127/19 (žr. [Pranešimą spaudai Nr. 218/21](#)).

⁴ 2010 m. gegužės 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl su energija susijusių gaminių suvartojamos energijos ir kitų išteklių nurodymo ženklinant gaminį ir apie jį pateikiant standartinę informaciją (nauja redakcija) (OL L 153, 2010, p. 1).

Vis dėlto, generalinės advokatės teigimu, Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, kai vertino šiuos veiksnius ir nusprendė, kad tuo metu, kai priėmė deleguotąjį reglamentą, Komisija galėjo pasiteisinti aiškinimo sunkumais ir reglamentavimo sudėtingumu. Jos nuomone, šios bylos aplinkybėmis negalima sutikti su tuo, kad Komisija, kaip įprastai rūpestinga ir apdairi administravimo institucija, galėjo manyti, jog pagrįstai taikė bandymo metodą, kuriuo vartotojai klaidinami dėl dulkių siurblių energijos vartojimo efektyvumo, tik todėl, kad tai buvo vienintelis tuo metu prieinamas bandymo metodas.

Taigi generalinė advokatė padarė išvadą, kad klostantis bylos faktinėms aplinkybėms Komisija žinojo, kad taikant tuščios dulkių talpyklos bandymą nebuvo galima pasiekti Direktyvos 2010/30 tikslo – informuoti vartotojus apie dulkių siurblių energijos vartojimo efektyvumą ir sudaryti jiems galimybę pirkti energiją efektyviau vartojančius gaminius. Atvirkščiai, Komisija negalėjo nežinoti, kad toks bandymas klaidina vartotojus. **Komisija negalėjo pateisinti tuščios talpyklos bandymo pasirinkimo nei aiškinimo sunkumais, nei reglamentavimo sudėtingumu.** Todėl generalinė advokatė padarė išvadą, kad Komisija padarė pakankamai aiškų Direktyvos 2010/30 pažeidimą.

PRIMINIMAS: Generalinio advokato išvada nėra privaloma Teisingumo Teismui. Būdami visiškai nepriklausomi, generaliniai advokatai siūlo Teisingumo Teismui teisinį bylos, už kurią jie atsakingi, išsprendimo būdą. Teisingumo Teismo teisėjai pradeda pasitarimus šioje byloje. Sprendimas bus priimtas vėliau.

PRIMINIMAS: Teisingumo Teismui galima paduoti apeliacinį skundą dėl Bendrojo Teismo sprendimo ar nutarties tik teisės klausimais. Paprastai sprendimo vykdymas dėl apeliacinio skundo nesustabdomas. Jei apeliacinis skundas priimtinas ir pagrįstas, Teisingumo Teismas Bendrojo Teismo sprendimą panaikina. Teisingumo Teismas gali pats priimti galutinį sprendimą, jei toje bylos stadijoje tai galima padaryti. Priešingu atveju, jis grąžina bylą Bendrajam Teismui, kuriam Teisingumo Teismo apeliacine tvarka priimtas sprendimas yra privalomas.

Žiniasklaidai skirtas neoficialus dokumentas, neįpareigojantis Teisingumo Teismo.

Visas išvados [tekstas](#) nuo jos pateikimo dienos prieinamas CURIA tinklalapyje.

Kontaktinis asmuo: Jacques René Zammit ☎(+352) 4303 3355.

Nuotraukas iš išvados pateikimo posėdžio galima rasti [Europe by Satellite](#) ☎(+32) 2 2964106.

Likite su mumis!

